



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
12 November 2008
Russian
Original: English

Шестьдесят третья сессия

Пункты 118 и 132 повестки дня

Бюджет по программам на двухгодичный
период 2008–2009 годов

Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира

Информационно-коммуникационные технологии

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

Исправление

1. Добавить пункт 93(с) следующего содержания:

с) одну должность С-5 по линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира в Департаменте полевой поддержки для обеспечения управленческого надзора за послеаварийным восстановлением и бесперебойным функционированием систем в полевых миссиях (A/62/477, пункт 81).

2. Выделенная жирным шрифтом часть пункта 94 *должна гласить* следующее:

Комитет рекомендует одобрить предложения Генерального секретаря, изложенные в пунктах 93 (а) и (b) выше. Он рекомендует, чтобы функции предложенной должности С-5 в Департаменте полевой поддержки (см. пункт 93(с) выше) были включены в действующее штатное расписание, утвержденное в рамках вспомогательного счета на 2008/09 год. Комитет рассмотрит вопрос об учреждении этой предложенной должности в контексте предлагаемого бюджета для вспомогательного счета на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года.

3. Пункт 95 *должен гласить* следующее:

95. Консультативный комитет был информирован о том, что должность С-5 для объекта В (см. пункт 93(b) выше) будет финансироваться по линии ресурсов, утвержденных для БСООН на тот же период, заканчивающийся 30 июня 2009 года. Ее будет предложено включить в качестве



дополнительной должности в предлагаемый бюджет для БСООН на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года.
